

IZVJEŠTAJ

O OBAVLJENOJ FINANSIJSKOJ REVIZIJI

DIREKCIJE ZA EVROPSKE INTEGRACIJE BOSNE I HERCEGOVINE
ZA 2017. GODINU

Broj: 01/02/03-07-16-1-708/18

Sarajevo, juli 2018. godine

**SADRŽAJ**

I MIŠLJENJE REVIZORA	3
MIŠLJENJE O FINANSIJSKIM IZVJEŠTAJIMA	3
MIŠLJENJE O USKLAĐENOSTI	4
II KRITERIJI	6
III IZVJEŠTAJ O REVIZIJI	7
1. UVOD	7
2. REALIZACIJA PREPORUKA	7
2.1 Realizovane preporuke	7
2.2 Preporuke čija je realizacija u toku	7
2.3 Nerealizovane preporuke	7
3. SISTEM INTERNIH KONTROLA	8
3.1 Sistem internih kontrola procesa	8
3.2 Organizacija i rukovođenje	8
3.3 Finansijsko upravljanje i kontrola	8
3.4 Interna revizija	9
4. BUDŽET	9
5. FINANSIJSKI IZVJEŠTAJ	10
5.1 Pregled rashoda i izdataka iz budžeta	11
5.1.1 Višegodišnji projekt	11
5.2 Bilans stanja	12
5.3 Pregled dinamike zapošljavanja	13
6. JAVNE NABAVKE	13
7. KOMENTARI	15
PRILOZI	15

I MIŠLJENJE REVIZORA

MIŠLJENJE O FINANSIJSKIM IZVJEŠTAJIMA

Izvršili smo reviziju finansijskih izvještaja **Direkcije za evropske integracije (u daljem tekstu Direkcija)** za 2017. godinu koji obuhvataju: bilans stanja, pregled prihoda, primitaka i finansiranja, pregled rashoda i izdataka iz budžeta, posebne podatke o plaćama i broju zaposlenih, pregled dinamike zapošljavanja, pregled stalnih sredstava u obliku stvari i prava, pregled kapitalnih ulaganja i analizu izvršenja budžeta – tekstualni dio.

Odgovornost rukovodstva za finansijske izvještaje

Rukovodstvo **Direkcije** odgovorno je za izradu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja u skladu sa prihvaćenim okvirom finansijskog izvještavanja, tj. Zakonom o finansiranju institucija BiH, Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija BiH i Pravilnikom o računovodstvu sa računovodstvenim politikama i procedurama za korisnike budžeta institucija BiH. Ova odgovornost podrazumijeva i kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju finansijskih izvještaja koji ne sadrže značajne pogrešne iskaze uslijed prijevare ili greške.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o finansijskim izvještajima na osnovu provedene revizije. Reviziju smo izvršili u skladu sa Zakonom o reviziji institucija Bosne i Hercegovine¹ i primjenjivim Međunarodnim standardima vrhovnih revizionih institucija (ISSAI 1000–1810). Ovi standardi zahtijevaju da postupamo u skladu sa etičkim zahtjevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj mjeri, uvjerimo da finansijski izvještaji **Direkcije** ne sadrže značajne pogrešne iskaze. Revizija uključuje obavljanje postupaka u cilju pribavljanja revizionih dokaza o iznosima i objavama u finansijskim izvještajima. Izbor postupka je zasnovan na prosudbi revizora, uključujući procjenu rizika značajnog pogrešnog prikazivanja u finansijskim izvještajima uslijed prijevare ili greške. Prilikom procjene rizika, revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja u cilju odabira revizionih postupaka koji su odgovarajući u datim okolnostima, ali ne u svrhu izražavanja mišljenja o efikasnosti internih kontrola. Revizija uključuje ocjenu primijenjenih računovodstvenih politika i značajnih procjena izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocjenu opće prezentacije finansijskih izvještaja. Revizor također ocjenjuje finansijsko upravljanje, funkciju interne revizije i sisteme internih kontrola.

Vjerujemo da su pribavljeni revizioni dokazi dovoljni i odgovarajući i da osiguravaju osnovu za naše mišljenje.

Mišljenje

Prema našem mišljenju, finansijski izvještaji **Direkcije** prikazuju fer i istinito, u svim materijalnim aspektima, stanje imovine, obaveza i izvora sredstava na 31.12.2017. godine

i izvršenje budžeta za godinu koja se završava na navedeni datum, u skladu sa prihvaćenim okvirom finansijskog izvještavanja.

MIŠLJENJE O USKLAĐENOSTI

U vezi sa revizijom finansijskih izvještaja **Direkcije** za 2017. godinu, izvršili smo i reviziju usklađenosti aktivnosti, finansijskih transakcija i informacija sa značajnim zakonima i drugim propisima kojima se **Direkcija** rukovodi.

Odgovornost rukovodstva za usklađenost

Pored odgovornosti za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja, rukovodstvo **Direkcije** je također odgovorno da osigura da su aktivnosti, finansijske transakcije i informacije u skladu sa propisima kojima su regulisane i potvrđuje da je tokom fiskalne godine osiguralo namjensko, svrsishodno i zakonito korištenje sredstava odobrenih budžetom institucije za ostvarivanje utvrđenih ciljeva, te ekonomično, efikasno i efektivno funkcionisanje sistema finansijskog upravljanja i kontrole.

Odgovornost revizora

Reviziju usklađenosti smo izvršili u skladu sa Zakonom o reviziji institucija BiH i ISSAI 4000 – Standard za reviziju usklađenosti. Pored navedene odgovornosti da izrazimo mišljenje o finansijskim izvještajima, naša odgovornost podrazumijeva i izražavanje mišljenja o tome da li su aktivnosti, finansijske transakcije i informacije, u svim materijalnim aspektima, u skladu sa zakonima i drugim propisima kojima su regulisane. Ova odgovornost uključuje obavljanje procedura kako bismo pribavili revizione dokaze o tome da li se sredstva koriste za odgovarajuće namjene i da li je poslovanje **Direkcije**, prema definisanim kriterijima, usklađeno sa zakonima i drugim propisima.

Vjerujemo da su pribavljeni revizioni dokazi dovoljni i odgovarajući i da osiguravaju osnovu za naše mišljenje.

Mišljenje

Prema našem mišljenju, aktivnosti, finansijske transakcije i informacije **Direkcije** za 2017. godinu u skladu su, u svim materijalnim aspektima, sa zakonima i drugim propisima kojima su regulisane.

Skretanje pažnje

Ne izražavajući rezervu na mišljenje o usklađenosti, skrećemo pažnju na:

- popunjavanje upražnjenih radnih mjesta korištenjem rezervne liste uspješnih kandidata (tačka 5.3 Izvještaja).



Sarajevo, 18.07.2018. godine

GENERALNI REVIZOR

Dragan Vrankić, v.r.

**ZAMJENIK
GENERALNOG REVIZORA**

Jasmin Pilica, v.r.

**ZAMJENIK
GENERALNOG REVIZORA**

Ranko Krsman, v.r.

II KRITERIJI

Ured za reviziju institucija Bosne i Hercegovine provodi reviziju finansijskih izvještaja i, u vezi sa istom, reviziju usklađenosti. Revizija finansijskih izvještaja i revizija usklađenosti podrazumijeva proces objektivnog prikupljanja i procjenjivanja dokaza, kako bi se utvrdilo da li su predmeti revizije, tj. finansijski izvještaji, kao i aktivnosti, finansijske transakcije i informacije, usklađeni sa odgovarajućim kriterijima koji su sadržani u zakonima i drugim propisima. Kriteriji predstavljaju uporedne parametre koji se koriste kako bi se dala ocjena predmeta revizije.

Za ocjenu objektivnosti i istinitosti finansijskih izvještaja i ocjenu usklađenosti sa zakonima i drugim propisima korišteni su sljedeći kriteriji:

- Zakon o budžetu institucija BiH i međunarodnih obaveza BiH za 2017. godinu
- Zakon o finansiranju institucija BiH
- Zakon o javnim nabavkama i podzakonski akti
- Zakon o plaćama i naknadama u institucijama BiH i podzakonski akti
- Zakon o porezu na dohodak i Zakon o doprinosima (FBiH i RS)
- Zakon o državnoj službi u institucijama BiH i podzakonski akti
- Zakon o radu u institucijama BiH i podzakonski akti
- Pravilnik o računovodstvu sa računovodstvenim politikama i procedurama za korisnike budžeta institucija BiH
- Pravilnik o finansijskom izvještavanju institucija BiH.

III IZVJEŠTAJ O REVIZIJI

1. UVOD

Direkcija je stalno, samostalno i stručno tijelo Vijeća ministara BiH koje je uspostavljeno Odlukom o Direkciji za evropske integracije¹. Direkcija obavlja poslove koji se odnose na usklađivanje aktivnosti organa vlasti u BiH, te nadzor nad provođenjem odluka koje donose nadležne institucije u BiH, a koje se odnose na aktivnosti potrebne za evropske integracije.

Direkcija ima ulogu glavnog koordinatora procesa evropskih integracija na nivou države (tzv. horizontalna koordinacija) i između državnih institucija i entiteta (tzv. vertikalna koordinacija). Između ostalog, Direkcija koordinira i finansijsku pomoć Evropske unije, a direktor Direkcije je ujedno i Državni koordinator za predpristupnu pomoć (IPA). Direkcija izrađuje različite informacije, analize, izvještaje i strateške dokumente neophodne za proces integrisanja. Također, Direkcija za evropske integracije ima i značajnu ulogu u promociji procesa integrisanja i informisanju javnosti o tome šta on podrazumijeva i od čega se sastoji.

Direkcijom rukovodi direktor koji ima status sekretara sa posebnim zadatkom. Direktora imenuje Vijeće ministara BiH na period od pet godina.

2. REALIZACIJA PREPORUKA

Ured za reviziju institucija BiH izvršio je finansijsku reviziju Direkcije za 2016. godinu, sačinio Izvještaj o finansijskoj reviziji i dao pozitivno mišljenje o finansijskim izvještajima i pozitivno mišljenje o usklađenosti sa značajnim zakonima i propisima. U Izvještaju su date preporuke u cilju daljeg unapređenja sistema finansijskog upravljanja i usklađivanja sistematizacije radnih mjesta.

Uvidom u realizovane preporuke utvrdili smo sljedeće.

2.1 Realizovane preporuke

Realizovana je preporuka koja se odnosi na tehničku specifikaciju kompjuterske opreme. Direkcija je, nakon izjavljene žalbe na odredbe tenderske dokumentacije, izmijenila odredbe u dijelu tehničke specifikacije i provela postupak javne nabavke.

2.2 Preporuke čija je realizacija u toku

Direkcija je sačinila Prijedlog pravilnika o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji i u 2018. godini ga uputila u proceduru pribavljanja mišljenja nadležnih institucija.

2.3 Nerealizovane preporuke

Nisu okončane aktivnosti u području uspostavljanja sistema finansijskog upravljanja i kontrole. Nakon preliminarne procjene rizika za poslovne procese, Direkcija je planirala, ali nije završila, ponovnu procjenu rizika koja je planirana za 2017. godinu.

3. SISTEM INTERNIH KONTROLA

Direkcija je odgovorna za kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju finansijskih izvještaja i usklađenost poslovanja sa zakonima i drugim propisima.

3.1 Sistem internih kontrola procesa

Uočili smo manje značajne nedostatke sistema internih kontrola u procesu blagajničkog poslovanja, gdje smo utvrdili da nije u potpunosti zadovoljen princip razdvajanja dužnosti. Jedna osoba vrši isplate iz blagajne, kontiranje promjena i unos u ISFU sistem, što nije prihvatljiv način za funkcionisanje blagajničkog poslovanja. Mada postupcima revizije nismo utvrdili nepravilnosti koje utiču na tačnost finansijskih izvještaja, *smatramo da je potrebno osigurati minimum kontrolnih aktivnosti prilikom isplate i evidentiranja blagajničkih promjena.*

3.2 Organizacija i rukovođenje

Način rada i unutrašnja organizacija Direkcije utvrđeni su Pravilnikom o unutrašnjoj organizaciji kojim su sistematizovana radna mjesta za 130 zaposlenih. U ranijem periodu Direkcija je usaglasila opise radnih mjesta, a usaglašen pravilnik nije uputila u proceduru usvajanja zbog novog koncepta u organizaciji rada. U toku 2017. godine su vođene aktivnosti na izmjeni organizacione sheme Direkcije i drukčijeg organizovanja poslova u okviru sektora. Prijedlog novog pravilnika Direkcija je u 2018. godini uputila u proceduru pribavljanja mišljenja nadležnih institucija.

3.3 Finansijsko upravljanje i kontrola

Sistem finansijskog upravljanja i kontrole nije u cijelosti implementiran u skladu sa Zakonom o finansiranju institucija BiH, Priručnikom za finansijsko upravljanje i kontrolu i Smjernicama za provođenje procesa upravljanja rizicima u institucijama BiH. Direkcija je u 2016. godini sačinila popis i mapiranje poslovnih procesa. Započete aktivnosti na procjeni rizika i revidiranju početne procjene rizika, planirane za 2017. godinu, nisu okončane. Direkcija je popunila obrazac Godišnjeg izvještaja o finansijskom upravljanju i kontroli za 2017. godinu i dostavila Centralnoj harmonizacijskoj jedinici.

Preporuka

Potrebno je da Direkcija nastavi sa započetim aktivnostima u dijelu koji se odnosi na utvrđivanje i procjenu rizika i izradu registra rizika.

3.4 Interna revizija

U skladu sa Zakonom o internoj reviziji institucija BiH¹ i Odlukom o kriterijima za uspostavljanje jedinica interne revizije u institucijama BiH², obavljanje interne revizije u Direkciji je u nadležnosti Jedinice interne revizije u Ministarstvu finansija i trezora. Jedinica interne revizije je u oktobru 2017. godine izmijenila i dopunila Godišnji plan internih revizija u kojem je navela da se neće provoditi planirana interna revizija zbog promjena u raspoloživosti broja revizorskih dana internih revizora (zbog penzionisanja, bolovanja i porodijskog odsustva).

4. BUDŽET

Direkcija je projekcijom budžeta za 2017. godinu planirala budžet u visini gornje granice rashoda u iznosu od 3.986.000 KM. U dodatku budžeta (aneksu) planirano je dodatnih 124.000 KM za usluge štampanja i kapitalne izdatke, tako da je ukupna projekcija budžeta Direkcije za 2017. godinu, sa sredstvima za višegodišnji projekt, iznosila 4.410.000 KM.

Zakonom o budžetu institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obaveza Bosne i Hercegovine za 2017. godinu³, Direkciji su u budžetu odobrena sredstva u iznosu od 4.000.000 KM, što je za 123.000 KM, ili 3%, više u odnosu na odobreni budžet za 2016. godinu.

U toku godine izvršena su povećanja odobrenih sredstava po osnovu:

- dodjele sredstava rezervi u iznosu od 40.000 KM koja su, na osnovu odluke Vijeća ministara BiH, namijenjena za plaćanje troškova zakupa za period koji nije bio planiran u budžetu i za troškove selidbe u uredski prostor koji je dodijeljen Direkciji;
- prijenosa neutrošenih sredstava u iznosu od 685.680 KM namijenjenih za realizaciju višegodišnjeg kapitalnog projekta;
- prenesenih neutrošenih sredstava za sufinansiranje projekata u iznosu od 360.071 KM i sredstava u iznosu od 194.000 KM stavljenih na raspolaganje u toku godine (ukupan iznos 554.071 KM);
- prijenosa neutrošenih donatorskih sredstava iz 2016. godine u iznosu od 344.835 KM, i novih uplata u 2017. godini u iznosu od 359.758 KM (ukupno 704.593 KM donatorskih sredstava). Donatorska sredstva su, zajedno sa sredstvima za sufinansiranje, korištena za realizaciju posebnih projekata koje koordinira Direkcija.

U Tabeli 1. prikazan je pregled odobrenog i izvršenog budžeta.

Tabela 1.

Iznosi u KM

Opis	Odobreni budžet	Usklađivanja budžeta	Ukupni budžet	Izvršenje budžeta	Indeks 5/4
1	2	3	4	5	6
Tekući izdaci	3.505.000	40.000	3.545.000	3.249.798	92
Kapitalni izdaci	195.000	-	195.000	126.309	65
Tekući grantovi	-	-	-	-	
Višegodišnja kapitalna ulaganja	300.000	685.680	985.680	552.330	56
Sredstva iz budžeta za sufinansiranje projekata	-	554.071	554.071	112.846	20
Novčane donacije	-	704.593	704.593	375.573	53
Ukupno:	4.000.000	1.984.344	5.984.344	4.416.856	74

Direkcija je izvršila usklađivanja (prestrukturisanja) rashoda budžeta u februaru 2017. godine na osnovu odobrenja Ministarstva finansija i trezora BiH. Prestrukturisanjem je izvršena izmjena strukture rashoda unutar kapitalnih izdataka u iznosu od 90.000 KM (povećana su sredstva za nabavku građevina uz umanjenje na poziciji opreme).¹ U obrazloženju zahtjeva je navedeno da je povećanje sredstava neophodno radi postavljanja nove infrastrukture za aktivnu i pasivnu komunikacijsku mrežu u prostoru koji je dodijeljen Direkciji² i osigurava se iz sredstava odobrenih za nabavku opreme, čije finansiranje je u međuvremenu osigurao donator.

Program rada Direkcije za 2017. godinu dostavljen je Vijeću ministara BiH, kojim su obuhvaćene aktivnosti u okviru projekata koje Direkcija planira realizovati u toku godine i time doprinijeti ispunjavanju srednjoročnog specifičnog cilja i programa institucije. U programu su navedeni i mogući problemi i rizici u provođenju programa rada.

Izvještaj o radu sadrži rezultate postignute u toku godine u odnosu na godišnji program rada i analizu osnovnih problema i izazova koji su se pojavili tokom provođenja godišnjeg programa rada po svakom od identifikovanih programa u okviru strateških i srednjoročnih ciljeva.

5. FINANSIJSKI IZVJEŠTAJ

Direkcija je sačinila Godišnji finansijski izvještaj za 2017. godinu i dostavila ga nadležnim organima i institucijama u skladu sa važećim propisima i u utvrđenom roku.

Godišnji finansijski izvještaji Direkcije objavljuju se na web stranici (<http://www.dei.gov.ba>) u roku od 10 dana od usvajanja Izvještaja o izvršenju budžeta institucija BiH i međunarodnih obaveza na sjednici Vijeća ministara BiH.

5.1 Pregled rashoda i izdataka iz budžeta

U pregledu rashoda i izdataka po ekonomskim kategorijama – zbirno, u periodu od 01.01. do 31.12.2017. godine, ukupno ostvareni rashodi iskazani su u iznosu od 4.416.856 KM, što je u odnosu na rashode planirane budžetom za 2017. godinu manje za 1.567.487 KM. Nizak procent realizacije u odnosu na odobrena sredstva konstatovali smo kod višegodišnjeg projekta (56%), sredstava budžeta za sufinansiranje projekata posebne namjene (20%) i donatorskih sredstava (53%).

Značajni rashodi odnose se na: bruto plaće (2.564.939 KM), naknade zaposlenih (244.007 KM), izdatke za ugovorene usluge (205.067 KM), kapitalne izdatke iz redovnog budžeta (126.309 KM), višegodišnji projekt (552.330 KM), projekte iz sredstava za sufinansiranje (112.846 KM) i donatorskih sredstava (375.573 KM).

Pregled rashoda i izdataka iz budžeta prikazan je u Tabeli I u prilogu Izvještaja.

Ugovorene usluge realizovane su u iznosu od 205.067 KM, a značajnije se odnose na usluge štampanja (23.730 KM), usluge reprezentacije (17.587 KM), usluge prevođenja (48.963 KM), ostale stručne usluge (16.873 KM), izdaci po osnovu ugovora o djelu (neto iznos 47.859 KM). Izdaci po osnovu ugovora o djelu odnose se na naknade predavačima za obuke i stručno usavršavanje državnih službenika iz oblasti evropskih integracija (39.390 KM) i za obavljanje ostalih povremenih poslova (8.469 KM). Obuke se provode na osnovu odluke Vijeća ministara BiH, a za njihovu realizaciju je nadležna Direkcija.

Projekti posebne namjene: Direkcija je nadležna za realizaciju projekata prekogranične saradnje sa Hrvatskom, Srbijom i Crnom Gorom i za podršku upravljačkim strukturama programa. U 2017. godini je bilo ukupno 10 programa. Za realizaciju programa Direkcija je na raspolaganju imala sredstva u iznosu od 1.258.664 KM, od čega je realizovan iznos od 488.419 KM ili 39%. Prema izvorima finansiranja, projekti su realizovani iz budžetskih sredstava izdvojenih za sufinansiranje (112.846 KM) i donatorskih sredstava (375.573 KM). Značajniji izdaci u okviru programa realizovani su na pozicijama putnih troškova (70.093 KM), troškovima zakupa (28.681 KM) i ugovorenim uslugama (374.237 KM). Za realizaciju programa se, nakon objave javnog poziva i ocjene prijavljenih kandidata, angažuje projektno osoblje putem ugovora o djelu. Ukupan iznos neto naknade isplaćen projektnom osoblju iznosi 212.996 KM, dok su obaveze po osnovu poreza i doprinosa po ovim ugovorima obračunate u iznosu od 60.480 KM.

5.1.1 Višegodišnji projekt

Ukupna sredstva planirana i odobrena u 2017. godini za realizaciju projekta "Podrška procesu evropskih integracija Bosne i Hercegovine" za period od 2016. do 2018. godine iznosila su 985.680 KM. Realizacija projekta u 2017. godini iznosila je 552.330 KM, što u odnosu na raspoloživa sredstva iznosi 56%.

U Tabeli 1.1. prikazan je pregled odobrenih i izvršenih sredstava u okviru projekta.

Tabela 1.1.

Iznosi u KM

Opis	Odobrena sredstva	Realizacija	Procent (3/4*100)
1	2	3	4
Putni troškovi	88.734	358	-
Izdaci za usluge prijevoza i goriva	6.000	-	-
Unajmljivanje imovine i opreme	57.485	2.726	5
Ugovorene usluge	613.462	386.769	63
Kapitalni izdaci-softveri	220.000	162.478	74
Ukupno	985.680	552.330	56

Značajni izdaci u okviru ugovorenih usluga projekta se odnose na kapitalne izdatke-softver (162.478 KM) i ugovore o djelu (neto iznos 303.001 KM) i poreze i doprinose na ugovore o djelu (71.623 KM).

Ugovori o djelu realizovani su za poslove prevođenja odgovora na upitnik Evropske komisije u iznosu od 249.243 KM i za ostale poslove (odgovaranje na upitnik, koordinacija prijevoda, kontrola kvaliteta prijevoda, naknada za izbor kandidata za prevođenje) u iznosu od 53.758 KM. Za poslove prevođenja upitnika angažovani su prevodioci – fizičke osobe, nakon što je izbor dobavljača dva puta poništen i dobijena saglasnost Vijeća ministara BiH o raspisivanju javnog poziva za angažovanje putem ugovora o djelu za poslove prevođenja (opširnije u tački 6. Izvještaja – Nabavke).

Pozicija kapitalnih izdataka se odnosi na softver za razvoj informacionog sistema za podršku procesu evropskih integracija Bosne i Hercegovine u iznosu od 162.478 KM. Procedura javne nabavke za softver je provedena u 2016. godini.

5.2 Bilans stanja

U Bilansu stanja na 31.12.2017. godine iskazana su ukupna sredstva u iznosu od 517.087 KM. Ukupne obaveze sa izvorima sredstava iskazane su u iznosu od 975.072 KM.

U Tabeli 2. prikazana je struktura sredstava i obaveza Direkcije.

Tabela 2.

Iznosi u KM

Opis	Saldo 31.12.2016	Saldo 31.12.2017	Indeks 3/2
1	2	3	4
Gotovina, kratkoročna potraživanja i zalihe	15.551	10.812	69
Stalna sredstva	190.271	506.276	266
Ukupno aktiva:	205.822	517.087	251
Kratkoročne obaveze i razgraničenja	304.277	468.797	154
Dugoročne obaveze i razgraničenja	-	-	-
Izvori sredstava	190.271	506.276	266
Ukupno pasiva:	494.548	975.072	197

Značajne stavke bilansa stanja odnose se na kratkoročne tekuće obaveze prema dobavljačima i fizičkim osobama (237.713 KM) i obaveze prema zaposlenima (231.083 KM).

U zabilješkama uz Bilans stanja navedeno je da su značajnija povećanja na stalnim sredstvima rezultat realizovanih nabavki i primljenih donacija. Povećanje stalnih sredstava realizovano je iz budžetskih sredstava (126.309 KM), u okviru višegodišnjeg projekta (162.478 KM), primljenih donacija u naturalnom obliku (113.172 KM) i iz projekta posebne namjene (1.272 KM).

Bilans stanja prikazan je u Tabeli II u prilogu Izvještaja.

5.3 Pregled dinamike zapošljavanja

Prema pregledu dinamike zapošljavanja u periodu od 01.01. do 31.12.2017. godine, u Direkciji je planirano 97 zaposlenih. Ukupan broj zaposlenih na kraju godine bio je 90. Prosječan broj zaposlenih u toku godine je iznosio 93.

Na osnovu prezentovane dinamike zapošljavanja utvrdili smo da je dvoje zaposlenih zasnovalo radni odnos u 2017. godini na osnovu zahtjeva upućenog Agenciji za državnu službu za aktiviranjem rezervne liste. Kako su u međuvremenu postavljeni kandidati po javnom oglasu interno premješteni na druga radna mjesta u 2016. godini, aktiviranjem liste u 2017. godini su praktično postavljeni i kandidati koji su na rezervnoj listi bili drugi rezervni kandidati. Na taj način je po oglasu iz 2016. godine za dva radna mjesta u toku 2016. i 2017. godine postavljeno pet kandidata, a jedan od njih je eksterno premješten u drugu instituciju. Prema usmenim informacijama, korištenjem rezervne liste Direkcija je pokušala osigurati kontinuitet u poslovanju, s obzirom na to da proces zapošljavanja, od raspisivanja javnog oglasa do prijema državnih službenika, traje dosta dugo.

Preporuka

Mada je korištenje rezervne liste zakonski dozvoljen način prijema državnih službenika, potrebno je da Direkcija razmotri opravdanost korištenja u slučajevima kada se ona aktivira nakon internog premještanja.

6. JAVNE NABAVKE

Direkcija je donijela Plan javnih nabavki za 2017. godinu kako je propisano Zakonom o javnim nabavkama. Za postupke nabavki, odlukom direktora, formirana je komisija koja provodi postupke javnih nabavki.

Prema prezentovanim podacima, Direkcija je u 2017. godini provela šest postupaka javnih nabavki iz tekućih izdataka (konkurentski postupak i postupak za usluge primjenom Aneksa II dio B), te pet konkurentskih postupaka iz kapitalnih izdataka. Određeni broj nabavki pojedinačne vrijednosti do 6.000 KM Direkcija je realizovala putem direktnih sporazuma.

U testiranim procedurama nismo utvrdili materijalno značajne nepravilnosti i neusklađenosti sa Zakonom o javnim nabavkama.

Ovom prilikom dajemo osvrt na postupak javne nabavke usluga prevođenja.

Direkcija je, u skladu sa Planom javne nabavke za 2016. godinu, pokrenula postupak javne nabavke za usluge prevođenja po posebnom režimu (usluge iz Aneksa II, dio B). Postupak je poništen nakon izjavljene žalbe na rezultate ocjene pristiglih ponuda i naknadne ocjene, prilikom koje je utvrđeno da su određeni elementi tenderske dokumentacije neprecizno utvrđeni. U drugom postupku objavljenom u martu 2017. godine izjavljena je žalba potencijalnog ponuđača na tendersku dokumentaciju, koju je Direkcija također odbila. U oba postupka je žalba bila predmet razmatranja u Uredu za razmatranje žalbi, a žalbe su odbačene kao neuredne jer dobavljač nije dostavio dokaze uz žalbu niti u roku koji mu je određen za njihovo dostavljanje.

U periodu nakon poništavanja postupaka, Direkcija je u kontaktima sa Agencijom za javne nabavke pokušala pronaći odgovarajući model koji bi osigurao provođenje u skladu sa zakonskim propisima i istovremeno omogućio da se usluge realizuju na najkvalitetniji način. Nakon poništavanja postupaka, Direkcija je Vijeću ministara BiH dostavila Informaciju o aktivnostima vezanim za prevođenje odgovora na pitanja iz Upitnika Evropske komisije. U Informaciji su navedene aktivnosti koje su preduzete prilikom provođenja javnih nabavki, problemi u vezi sa provođenjem pokrenutih procedura i rizici da posao neće biti realizovan na vrijeme, predložene su dopune Zakona o javnim nabavkama i da se usluge prevođenja realizuju objavom javnog poziva za angažovanje kandidata putem ugovora o djelu.

Na osnovu zaključka Vijeća ministara BiH¹ objavljen je javni poziv za iskazivanje javnog interesa za prevođenje odgovora na pitanja iz Upitnika Evropske komisije. Poslovnikom o radu komisije za izbor kandidata utvrđeni su kriteriji za ocjenu kandidata koji su utvrđeni kroz ocjenu na testiranju i ocjenu po osnovu godina iskustva u prevođenju sa jezika u službenoj upotrebi u BiH na engleski jezik i/ili obratno. Nakon ocijenjenog testiranja i dodjele bodova po osnovu godina iskustva utvrđena je lista od 146 kandidata.

Prema informacijama koje su nam prezentovane u Direkciji, i u narednom periodu se očekuju značajne aktivnosti na poslovima prevođenja u okviru višegodišnjeg projekta "Podrška procesu evropskih integracija Bosne i Hercegovine", za šta će također biti neophodno provesti proceduru izbora dobavljača.

Preporuka

Direkcija, u saradnji sa nadležnim institucijama, treba osmisliti odgovarajući model za provođenje izbora dobavljača za usluge prevođenja, kako bi se osiguralo provođenje u skladu sa zakonskim propisima, ali i pravovremeno izvršavanje poslova koji se očekuju od Direkcije.

7. KOMENTARI

Direkcija u ostavljenom roku nije dostavila komentare na Nacrt izvještaja o reviziji za 2017. godinu, tako da ovaj Izvještaj predstavlja konačan izvještaj bez korekcija u odnosu na Nacrt izvještaja o reviziji za 2017. godinu.

**Vođa tima za
finansijsku reviziju**

Snježana Baštinac, v.r.

**Rukovodilac Odjela za
finansijsku reviziju**

Miro Galić, v.r.

**Članovi tima za
finansijsku reviziju**

Fatima Mehanović, v.r.

Adnan Muharemagić, v.r.

**Rukovodilac Odjela za
razvoj, metodologiju i kontrolu
kvaliteta finansijske revizije**

Dragoljub Kovinčić, v.r.

Prilozi

Tabela I – Pregled rashoda budžeta za 2017. godinu

Tabela II – Bilans stanja na 31.12.2017. godine

Izjava o odgovornostima rukovodstva

Pregled rashoda budžeta za 2017. godinu

Direkcija za evropske integracije Bosne i Hercegovine

Tabela I

Opis	Odobreni budžet	Usklađivanja budžeta	Ukupni budžet (2+3)	Izvršenje budžeta	Indeks 5/4
1	2	3	4	5	6
1. Tekući izdaci	3.505.000	40.000	3.545.000	3.249.798	92
Bruto plaće i naknade	2.742.000	0	2.742.000	2.564.939	94
Naknade troškova zaposlenih	273.000	0	273.000	244.007	89
Putni troškovi	113.000	0	113.000	74.891	66
Izdaci telefonskih i pošt. usluga	47.000	0	47.000	36.065	77
Izdaci za energiju i kom. usluge	0	0	0		
Nabavka materijala	21.000	0	21.000	14.167	67
Izdaci za usluge prijevoza i goriva	14.000	12.000	26.000	17.191	66
Unajmljivanje imovine i opreme	54.000	28.000	82.000	73.461	90
Izdaci za tekuće održavanje	22.000	0	22.000	16.708	76
Izdaci za osiguranje	6.000	0	6.000	3.303	55
Ugovorene i druge posebne usluge	213.000	0	213.000	205.067	96
2. Kapitalni izdaci	195.000	0	195.000	126.309	65
Nabavka zemljišta			0		
Nabavka građevina		90.000	90.000	63.630	71
Nabavka opreme	195.000	-90.000	105.000	62.680	60
Nabavka ostalih stalnih sredstava			0		
Rekonstrukcija i investiciono održ.			0		
3. Tekući grantovi	0	0	0	0	
			0		
4. Višegodišnja kapitalna ulaganja	300.000	685.680	985.680	552.330	56
"Podrška procesu evropskih integracija BiH" 0501290	300.000	685.680	985.680	552.330	56
5. Sufinansiranje projekata iz budžetskih sredstava		554.071	554.071	112.846	20
6. Novčane donacije		704.593	704.593	375.573	53
Ukupno (1+2+3+4+5+6)	4.000.000	1.984.344	5.984.344	4.416.857	74

Rukovodstvo je Pregled rashoda budžeta po ekonomskim kategorijama odobrilo 04.04.2018. godine.

Direktor:
Edin Dilberović

Bilans stanja na 31.12.2017. godine

Direkcija za evropske integracije Bosne i Hercegovine

Tabela II

Opis	31.12.2016.	31.12.2017.	Indeks 3/2
1	2	3	4
1. Gotovina, krat. potraživanja, razgraničenja i zalihe	15.551	10.812	70
Novčana sredstva	8.572	6.999	82
Kratkoročna potraživanja	6.979	3.813	55
Kratkoročni plasmani			
Interni finansijski odnosi			
Zalihe			
Kratkoročna razgraničenja			
2. Stalna sredstva	190.271	506.276	266
Stalna sredstva	912.536	1.294.111	142
Ispravka vrijednosti	-722.265	-787.835	109
Neotpisana vrijednost stalnih sredstava			
Dugoročni plasmani			
Dugoročna razgraničenja			
UKUPNO AKTIVA (1+2)	205.822	517.087	251
3. Kratkoročne obaveze i razgraničenja	83.787	255.877	305
Kratkoročne tekuće obaveze	67.034	237.713	355
Kratkoročni krediti i zajmovi			
Obaveze prema zaposlenima	16.754	18.163	108
Interni finansijski odnosi			
Kratkoročna razgraničenja			
4. Dugoročne obaveze i razgraničenja	0	0	
Dugoročni krediti i zajmovi			
Ostale dugoročne obaveze			
Dugoročna razgraničenja			
5. Izvori sredstava	190.271	506.276	266
Izvori sredstava	190.271	506.276	266
Ostali izvori sredstava			
Neraspoređeni višak prihoda/rashoda			
UKUPNO PASIVA (3+4+5)	274.059	762.152	278

Direktor:
Edin Dilberović

Napomena: Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija Bosne i Hercegovine, čl.10. stav 4., napomenuto je da bilans stanja budžetskih korisnika neće biti uravnotežen (aktiva jednaka pasivi) zbog programski uspostavljenog sistema Glavne knjige, dok će bilans stanja koji radi Ministarstvo finansija i trezora na nivou Budžeta institucija Bosne i Hercegovine za tekuću godinu biti uravnotežen.

Izjava o odgovornostima rukovodstva

Međunarodni standard vrhovnih revizionih institucija (ISSAI 1580) predviđa da revizor treba da dobije odgovarajuću izjavu od rukovodstva institucije kao dokaz da rukovodstvo priznaje svoju odgovornost za objektivno prikazivanje finansijskih izvještaja saglasno mjerodavnom okviru finansijskog izvještavanja, te da je odobrilo finansijske izvještaje.

Rukovodstvo **Direkcije za evropske integracije Bosne i Hercegovine** (u daljem tekstu: Direkcija) dužno je da osigura da finansijski izvještaji za 2017. godinu budu izrađeni u skladu sa Zakonom o finansiranju institucija BiH (Službeni glasnik BiH broj 61/04, 49/09, 42/12, 87/12 i 32/13), Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija BiH (Službeni glasnik BiH broj 25/15) i Pravilnikom o računovodstvu sa računovodstvenim politikama i procedurama za korisnike budžeta institucija BiH (protokol Ministarstva finansija i trezora BiH broj 01-08-02-1-1515-1/15 od 04.02.2015. godine). Rukovodstvo je također obavezno da postupa u skladu sa Zakonom o budžetu institucija BiH i međunarodnih obaveza BiH za 2017. godinu (Službeni glasnik BiH broj 94/16) i pratećim uputstvima, objašnjenjima i smjernicama koje donosi Ministarstvo finansija i trezora BiH, kao i ostalim zakonima u Bosni i Hercegovini, tako da finansijski izvještaji daju fer i istinit prikaz finansijskog stanja Direkcije.

Pri sastavljanju takvih finansijskih izvještaja odgovornosti rukovodstva obuhvataju garancije:

- da je osmišljen i da se primjenjuje i održava sistem internih kontrola koji je relevantan za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja;
- da finansijski izvještaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze;
- da finansijski izvještaji sadrže sve relevantne podatke i analize izvršenja budžeta, kao i podatke o sistemu internih kontrola i realizaciji preporuka revizije;
- da se u poslovanju primjenjuju važeći zakonski i drugi relevantni propisi.

Rukovodstvo je također odgovorno za čuvanje imovine i resursa od gubitaka, pa tako i za preduzimanje odgovarajućih mjera da bi se spriječile i otkrile pronevjere i ostale nezakonitosti.

Datum, _____

Direktor:

Edin Dilberović